



Council of the  
European Union

Brussels, 21 February 2020  
(OR. fr)

6238/20

COPEN 54  
EUROJUST 33  
EJN 28

#### COVER NOTE

---

From:	Mr Jean Mafart, Head of the Justice and Home Affairs Department, Justice and Home Affairs Department
date of receipt:	20 February 2020
To:	Ms Christine Roger, Director-General for Justice and Home Affairs, General Secretariat of the Council

---

Subject:	Council Framework Decision 2009/948/JHA of 30 November 2009 on prevention and settlement of conflicts of exercise of jurisdiction in criminal proceedings - Notifications/declarations by France
----------	---

---

Please find attached the note from the French authorities on the above subject.

(complimentary close)

---

<p><b>Council Framework Decision 2009/948/JHA of 30 November 2009 on prevention and settlement of conflicts of exercise of jurisdiction in criminal proceedings</b></p>
---

**Preamble:**

The French authorities would point out that any certificate addressed to their authorities **must be translated into French.**

**Article 4, Determination of competent authorities:**

Paragraph 2 provides that each Member State shall inform the General Secretariat of the Council which authorities under its national law are competent to act in accordance with the Framework Decision.

- *We propose the following declaration:*

***The competent authorities are the prosecutors in the public prosecutor's office (prosecutors-general – procureurs généraux – and public prosecutors – procureurs de la République) and the courts.***

**Article 14, Languages:**

Paragraph 1 provides that each Member State shall state in a declaration to be deposited with the General Secretariat of the Council which languages, among the official languages of the institutions of the Union, may be used in the procedure of taking contact in accordance with Chapter 2.

- *We propose the following declaration:*

***French.***

---